



PORTX[®] RESCUE

› Monterings- och bruksanvisning

> Innehåll

Komponenter och mått 4

Komponenter

Beteckning

Artikelnummer för konsol

Korrekt användning 6

Avsedd användning

Maximal kapacitet

Temperaturområde

Inspektion före användning första gången

Anmärkningar om korrekt användning

Säkerhetsinformation

Inspektion och underhåll 9

Återkommande inspektioner

Underhåll och reparation

Armaturer 10

Produktmärkning 12

Kvalitet och säkerhet 14

Garanti

Anmält organ - EU-certifiering

Anmält organ - Produktionskontroll

Tillverkare

Risker som personlig skyddsutrustning är avsedd att skydda mot

Regler, standarder och direktiv

Ackrediteringar

Conformité Européenne [CE]

Tester

Språk

Immateriella rättigheter

Produktidentifiering och Inspektionsprotokoll 16

Lätt. Rörlig. **Säker.**

Läs dessa instruktioner och anvisningar noggrant innan du använder eller hanterar systemet.

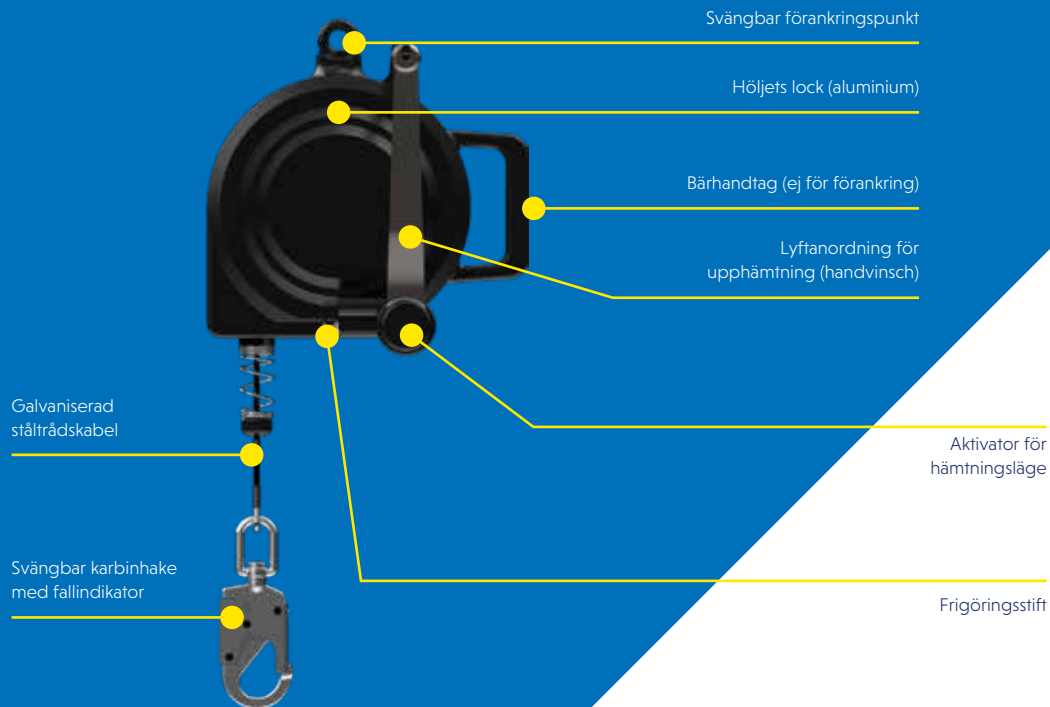
Instruktionerna innehåller viktig information om hur man hanterar och använder systemet på ett säkert och effektivt sätt, undviker fara, minskar reparationskostnader och stilleståndstid samt ökar systemets tillförlitlighet och livslängd.

Instruktionerna gäller:

- › Drift, inklusive förberedelser, felsökning under drift och rengöring
- › Underhåll, inspektion, reparation
- › Transport

Det är slutanvändarens ansvar att följa standarder och lagstiftning gällande hälsa och säkerhet samt förebyggande av olyckor som gäller i det land och den region där systemet används. Det åligger också användaren eller behörig person att säkerställa att alla som arbetar med utrustningen har nödvändiga medicinska och fysiska förutsättningar. Detta dokument bör ingå i övergripande riskbedömning och arbetsrutiner.

► Komponenter och mått



Dimensioner				
Modell	Kabelns längd (m)	Kabelns diameter (mm)	Maxlast (kg)	Enhetens vikt (kg)
PTXR-20	20	4,8	140	22

4,8 mm lina av galvaniserat stål med en minsta statisk hållfasthet på 12KN.

Karbinhaken med fallindikator uppfyller kraven i EN 362:2004 och ANSI Z359.12.

Användbar kabellängd		
Produkt	Max (m)	Min (m)
Porta Gantry Rapide	19	15
Porta Gantry Small & Medium	18,5	11,5
Porta Gantry Intermediate +	17,25	7,75
TDAVIT	18,5	17
Porta Davit Kvantum (kolumn)	18	17,5
Porta Davit Quantum (styvt akterstag)	18,5	18,5
Porta Davit	18	18
PortX Davit	18,5	16,5

*Avser den tillgängliga användbara kabellängden efter anslutning till relevant REID-produkt med korrekt konfiguration.

➤ Korrekt drift

Avsedd användning

PortX Rescue SRL är en del av ett personligt fallskyddssystem. Den ger skydd mot falloolyckor som kan inträffa i arbetsmiljön.

Om ett oavsiktligt fall inträffar aktiveras det automatiska bromssystemet.

PortX Rescue är utrustad med en manuell vinschenhet som kan aktiveras genom att aktivera aktivatorn för hämtningsläge om det skulle bli nödvändigt att utföra en räddningsinsats. Läs och förstå de korrekta procedurer som beskrivs i denna bruksanvisning innan du använder enheten.

Maximal kapacitet

Denna utrustning är avsedd för EN person med en totalvikt på mindre än 140 kg, inklusive de kläder och den utrustning som personen bär med sig. Alla personer måste vara utbildade och kvalificerade innan de använder denna enhet.

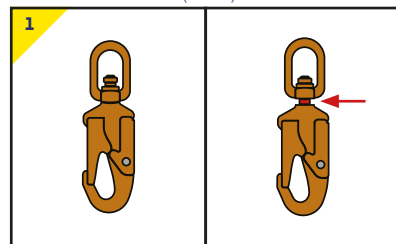
Temperaturområde

Denna enhet kan användas i torra omgivningstemperaturer mellan -30°C och +50°C (-22°F och 122°F). Kontakta din leverantör för information om användning vid extrema arbetsförhållanden.

Inspektion före användning första gången

- Inspektera alltid utrustningen före varje användningstillfälle. Om ett problem upptäcks ska du omedelbart ta utrustningen ur drift och kontakta ett godkänt serviceföretag eller tillverkaren.
- Kontrollera att produktmärkningarna är läsliga.
- Kontrollera att höljet inte är deformerat, sprucket eller skadat på annat sätt. Kontrollera höljet med avseende på skruvar som kan vara lösa, böjda eller skadade.
- Kontrollera snäppkroken och karbinhaken för tecken på skador, korrosion eller skärskador. Se till att spärren öppnas fritt.
- Häng upp utrustningen vertikalt på en solid förankringspunkt, dra ut kabeln långsamt och inspektera kabeln med avseende på korrosion, skärskador, nötning, brännskador, kraftig nedsmutsning, kemisk kontakt, oregelbunden färg och andra skador. När du har kontrollerat hela kabeln drar du långsamt in kabeln i höljet igen.
- När kabeln befinner sig i höljet, testa kabelns bromsmekanism genom att hänga upp den vertikalt på en solid förankringspunkt. Håll fast snäpphaken ordentligt och dra snabbt nedåt. Bromsen ska aktiveras och linan stoppas. Använd inte utrustningen om kabeln glider.

- Försök inte att återställa indikatorn för den svängbara karbinhaken med fallindikator när den visas. Ett rött band kommer att synas enligt bilden. Kontakta det auktoriserade företaget eller tillverkaren för service (bild 1).



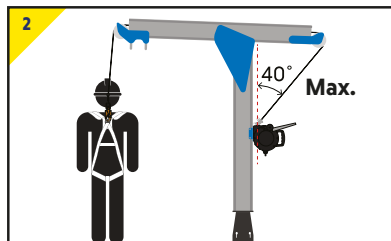
Anmärkningar om korrekt användning

Utrustningen är endast avsedd för ett enda fall. Om ett fall inträffar ska utrustningen omedelbart tas ur drift. Kontakta det auktoriserade företaget eller tillverkaren för underhåll eller service

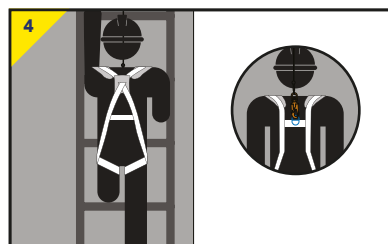
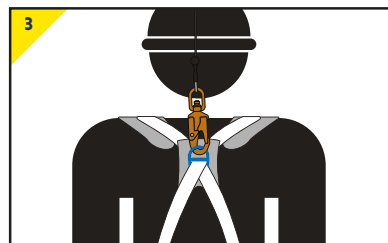
- Fallskyddsutrustning måste användas av en behörig person som är auktoriserad, kvalificerad och vederbörligen utbildad. Personen måste vara i god hälsa och får inte ha några onormala medicinska tillstånd.
- Alla säkerhetsanvisningar och föreskrifter måste följas under användningen. Om inte korrekta procedurer följs kan allvariga skador eller dödsfall inträffa.
- Var medveten om omgivande faror som kan

påverka utrustningens prestanda. Relevanta säkerhetsföreskrifter måste följas, t.ex.: extrema temperaturer, dragning eller öglor av band eller livlinor över vassa kanter, kemiska reagenser, elektrisk ledningsförmåga, skärning, nötning, klimatexponering eller pendelfall.

- Förankringsanordningen eller förankringspunkten ska alltid installeras på en lämplig plats och placeras så att både fallrisken och den potentiella fallsträckan minimeras. Du måste välja en fast förankringspunkt som förhindrar fria fall och faran för svängande fall. Förankringsanordningen eller -punkten måste placeras ovanför användarens position. Kontrollera att förankringsanordningen eller konstruktionsdelarna uppfyller EN795:2012 med en minsta hållfasthet på 12KN och att den maximala vinkeln från den vertikala anordningen är mindre än 40°. (Bild 2)



- För allmän användning av fallskydd, fäst karbinhaken i den bakre D-ringen (Figur 3). Fäst i främre D-ring (figur 4) för situationer som t.ex. klättring på stegar. Denna utrustning får endast användas av en person som bär en fallskyddssele för hela kroppen som uppfyller kraven i (EN361)

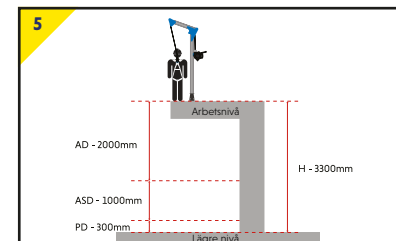


- Den minsta fallskyddssträcken beräknas genom att addera stoppavståndet (AD), plus ett extra avstånd på 1 m för extra säkerhet (ASD). Ta även hänsyn till maximal möjlig nedböjning av lyftankaret (PD). Beräkning med hjälp av formeln nedan visar att den minsta fallskyddssträcken är 3 300 mm. (Bild 5).

+ Stoppsträcka (AD) + Extra säkerhetssträcka (ASD) +
Produkts nedböjning vid fall (PD) = Fritt avstånd (H)

$$2\,000\text{ (AD)} + 1\,000\text{ (ASD)} + 300\text{ (PD)} = 3\,300\text{ (H)}$$

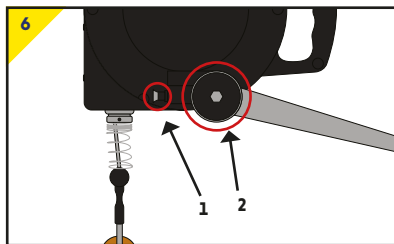
Varning! Det är av största vikt för säkerheten att man före varje användningstillfälle kontrollerar det fria utrymme som krävs under användaren på arbetsplatsen, så att man vid ett eventuellt fall inte kolliderar med marken eller något annat hinder i fallbanan.



➤ Korrekt drift

Räddning: (Hämta användaren efter en fallolycka)

- En räddningsplan måste finnas på plats för att hantera eventuella nödsituationer som kan uppstå under arbetet
- En kommunikationsmetod måste alltid upprätthållas mellan räddaren och den person som ska räddas under en räddningsinsats.
- Dra ut frigöringsstiftet (1). Håll i frigöringsstiftet och tryck in aktiveringsenheten för hämtningsläge (2) som sitter på det nedre höljet och släpp sedan frigöringsstiftet (1) (bild 6). Vrid handtaget moturs för att lyfta användaren. Det ska höras ett klickande ljud när kabeln vevas in i enheten



- PortX Rescue är utformad för att vara kompatibel med REID-system. Det finns en rad olika fästen vilket gör det möjligt att fästa enheten på olika system.

Säkerhetsinformation

- Kapaciteten hos PortX Rescue SRL får inte överskridas.
- Utrustningen får inte användas utanför sina begränsningar eller för något annat syfte än det som den är avsedd för.
- Inga ändringar eller tillägg får göras på utrustningen utan tillverkarens skriftliga godkännande i förväg.
- Lämna inte utrustningen under längre perioder i miljöer där korrosion eller försämring av metalldelar kan förekomma. (t.ex. regn, dimma, i direkt solljus). Förvara utrustningen inomhus när den inte används.
- Tänk på arbetsmiljön innan du använder utrustningen, särskilt extrem hetta, kemiska faror, vassa kanter, elektriska faror och andra klimatförhållanden som kan leda till att utrustningen inte fungerar som den ska.
- Risker kan uppstå om man försöker använda denna enhet i kombination med säkerhetsprodukter från tredje part: Kontrollera att selen och kontaktdonet överensstämmer med tillverkarens anvisningar och uppfyller relevanta CE-standarder, t.ex. EN361 för säkerhetssele, EN795 för förankringspunkt, EN353-1, EN353-2, EN354, EN355 och EN360 för fallskyddssystem, EN341 för räddningssystem, EN358 för arbetspositioneringssystem.
- Om denna produkt säljs vidare utanför det ursprungliga destinationslandet ska återförsäljaren på begäran tillhandahålla en bruksanvisning på språket i det land där produkten ska användas
- Ta omedelbart utrustningen ur drift och kontakta auktoriserat företag eller tillverkare om det finns några tvivel om enhetens integritet, t.ex. skada på lina, skada på kontaktdon, skada på hölje, lösa skruvar, böjda kontaktdon, något funktionsfel. Använd inte utrustningen förrän den har inspekterats av ett auktoriserat företag eller en auktoriserad tillverkare och återlämnats med ett skriftligt godkännande för användning

Följande information baseras på REID Liftings rekommendationer och upphäver inte användarens ansvar att följa relevanta regler och standarder som är giltiga i det land och den region där systemet används.

Återkommande inspektioner

För att säkerställa att enheten bibehålls i säkert skick måste den inspekteras regelbundet av en kompetent person. En årlig inspektion krävs, såvida inte ogynnsamma arbetsförhållanden eller användningsprofilen kräver kortare intervall.

Återkommande inspektioner skall utföras av en godkänd och kompetent tekniker och i enlighet med tillverkarens undersökningsrutiner.

Den återkommande inspektionen ska verifiera att märkningen på produkten är läsbar och att alla komponenter är intakta

Ett intyg om återgång i drift måste utfärdas av den godkända och kompetenta tekniker som utförde den återkommande inspektionen. När servicen har utförts måste den registreras i avsnittet Historik för återkommande inspektioner och reparationer på sidan 17.

Underhåll och reparation

Service får endast utföras av en auktoriserad firma eller tillverkare. Om du är osäker på utrustningens status ska du omedelbart ta den ur drift och kontakta det auktoriserade företaget eller tillverkaren för service.

Rengör utrustningen före och efter användning: använd mild, pH-neutral tvål och varmt vatten för att ta bort smuts; 70 % etylalkohol med en trasa eller svamp för att desinficera utrustningen.

Om utrustningen blir våt, antingen under användning eller under rengöring, låt utrustningen torka naturligt och håll den borta från direkta värmekällor.

Vid transport med bud, sjöfrakt eller lastbil ska utrustningen förvaras i originalkartongen.

Förvara produkten i ett täckt, svalt utrymme, borta från värme, ljus eller hög luftfuktighet.

➤ Armaturer

PortX Rescue är försedd med ett universellt standardfäste som kan monteras på REIDs sortiment av säkerhetsprodukter.



På produkter där fästpunkten är monteringsplåten ska enheten och fästet orienteras enligt bilden med hjälp av bultar.



Artikelkod **PTXBRK02**



På alla vertikala pelare fästs fästet med hjälp av stiften på det sätt som visas. Bredden på vingarna varierar beroende på vilken produkt de är fästa på.



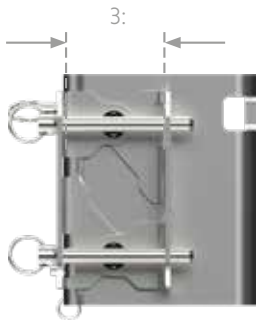
Artikelkod **PTXBRK02**



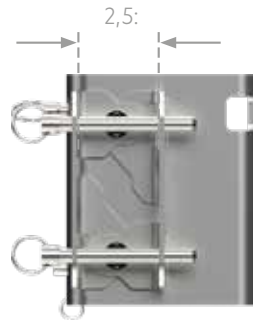
Vid användning av en vertikal dubbelvinschkonfiguration har PortX Rescue ett fäste med en avvikelse och inbyggd linskiva för att vinschlinan ska kunna passera utan problem.



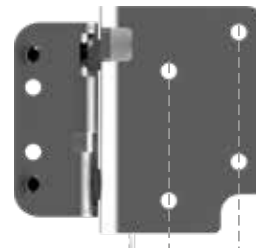
Artikelkod **PTXBRK03**



- > TDAVIT[®]
- > PORTAGANTRY[®] Vinschpelare
- > PORTADAVIT[®] Kolumn
- > PORTX[®] DAVIT



- > PORTADAVIT[®] Styvt akterstag
- > PORTADAVIT[®] Styvt akterstag



PORTAGANTRY[®]
Monteringsplåt

PORTAGANTRY[®] RAPIDE[®]
Monteringsplåt

► Produktmärkning

Märkning

Produktens namn

PortX Rescue

Produktstandarder

EN 360:2002 EN 1496:2017
Klass B ANSI Z359.14-2021

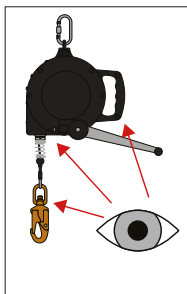
Europeisk
överensstämmelse och
nummer på anmält organ

CE0598

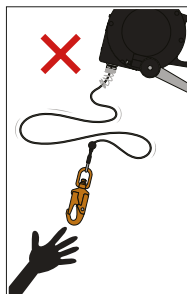
Läs instruktionerna före
användning



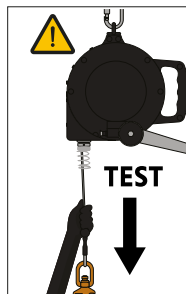
Säkerhetsinstruktioner



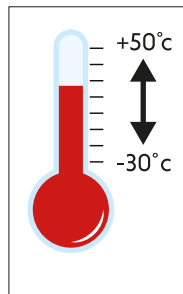
Inspektera utrustningens skick före användning



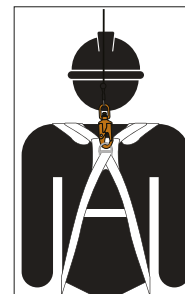
Släpp **INTE** kabeln snabbt



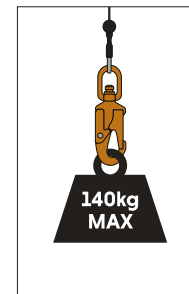
Kabeln måste kunna dras ut och in helt utan motstånd



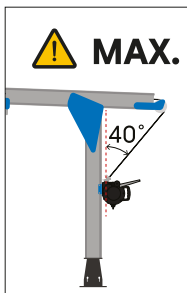
Godtagbart temperaturområde för användning



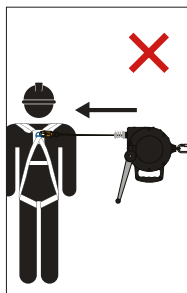
Fäst en säkerhetssele som uppfyller kraven i EN 361



Högsta tillåtna vikt är 140 kg



Maximal tillåten vinkel är 40° från vertikalplanet



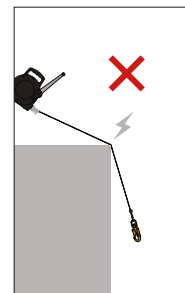
Får inte användas i horisontell riktning



Förvaras åtskilt från vatten, olja, kemikalier och elektricitet



Försök inte att demontera eller reparera själv



Undvik kontakt med oskyddade vassa kanter



Förvara SRL i en sval, torr och ren miljö

➤ Kvalitet och säkerhet

Garanti

Garantin för denna produkt är 1 år från inköpsdatum. Den beräknade livslängden för denna produkt är 10 år, men livslängden kan variera beroende på hur ofta den används. Följ bruksanvisningen för att undvika oavsiktliga skador på produkten. Årliga kontroller måste utföras av ett auktoriserat företag eller av tillverkaren.

Anmält organ - EU-certifiering

SATRA Technology Europe Ltd (CE 2777) Bracetown Business Park, Clonee, County Meath, Dublin 15 Irland

Anmält organ - Produktionskontroll

SGS FIMKO OY (CE 0598) P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finland Telefon: +358 (9)696 620 796 +358 9 692 5474 E-post: sgs.fimko@sgs.com Webbplats: www.fi.sgs.com

Tillverkare

REID Lifting Ltd

Unit 1 Wyeview,
Newhouse Farm Ind. Estate
Chepstow, Monmouthshire
NP16 6UD
Storbritannien

Risker som personlig skyddsutrustning är avsedd att skydda mot

Ett infällbart fallskydd används som ett delsystem som utgör en av komponenterna i fallskyddssystemet när det kombineras med en helkroppsssele, som ska skydda användaren från fall från höjd.

Härmed försäkras REID Lifting att denna utrustning överensstämmer med förordning (EU) 2016/425.

Regler, standarder och direktiv

Denna produkt uppfyller följande:

- Regler gällande personlig skyddsutrustning (EU) 2016/425

Det är viktigt att följa säkerhetsföreskrifterna för användning av manuell lyftutrustning i respektive land.

Akrediteringar

Kvalitet och säkerhet är viktiga teman i hela detta dokument och är REID Liftings etiska grundsyn. Med detta i åtanke har vi genomfört externa ackrediteringar för att se till att vi håller fokus på det som är viktigt för våra kunder och användare, och att vi ligger i framkant vad gäller marknadstrender och utveckling.

REID Lifting granskas kontinuerligt av Lloyds Register Quality Assurance (LRQA) för godkännande av vårt integrerade ledningssystem som kombinerar styrning av kvalitetssystem, miljöfrågor samt hälso- och säkerhetsrutiner inom företaget.

- ISO 9001:2015 - Specificerar kraven på ett kvalitetsledningssystem för alla organisationer som behöver visa sin förmåga att konsekvent tillhandahålla produkter som uppfyller kundernas och tillämpliga myndigheters krav och syftar till att förbättra kundnöjdheten
- ISO 14001:2015 - Specificerar kraven för att införa miljöledningssystem inom alla delar av företaget

- ISO 45001 - Ledningssystem för hälsa och säkerhet
- Medlemskap i LEEA - REID Lifting är fullvärdig medlem i Lifting Equipment Engineers Association (LEEA-medlemskap 000897). REID Lifting uppfyller de huvudsakliga målen för LEEA som är att uppnå de högsta standarderna för kvalitet och integritet inom medlemmarnas verksamhet. Behörighetskraven är höga och upprätthålls strikt genom tekniska revisioner baserade på de tekniska kraven för medlemmar

Conformité Européenne [CE]

REID Liftings produkter har utformats och testats för att uppfylla kraven i de europeiska och brittiska direktiven och förordningarna om hälso- och säkerhetskrav.

Tester

Testning samt granskning av tekniska dokument är integrerade delar av vår konstruktions- och tillverkningsprocess. Extern verifiering av produkter genomförs där så är lämpligt med hjälp av myndighetsgodkända anmälda organ.

Alla produkter har testats noggrant. Alla produkter levereras med ett intyg om överensstämmelse och en individuell dokumentation av noggranna undersökningar eller tester.

Språk

Det är viktigt för användarens säkerhet att återförsäljaren, om produkten säljs utanför det ursprungliga destinationslandet, tillhandahåller instruktioner för användning, underhåll, inspektion och reparation på det språk som talas i det land där produkten kommer att användas.

Immateriella rättigheter

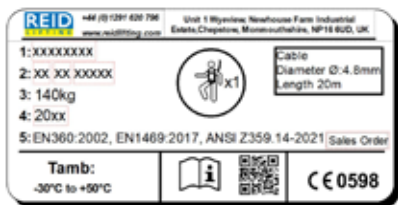
Immateriella rättigheter gäller för alla produkter tillverkade av REID Lifting Ltd. Det finns gällande eller vilande patent för:

PORTAGANTRY[™] | **PORTAGANTRY[®] RAPIDE[™]** |
PORTADAVIT[™] QUANTUM[™] | **TDAVIT[™]**

Alla produktnamn tillhör REID Lifting Ltd:

PORTAGANTRY[™] | **PORTAGANTRY[®] RAPIDE[™]** |
PORTADAVIT[™] | **PORTABASE[™]** | **TDAVIT[™]** |
PORTAQUAD[™] | **PORTX[™]**

➤ Produktidentifiering och inspektionsprotokoll



Inspektionskortet ska fyllas i av en behörig person före första användning. Återkommande inspektioner krävs för att utrustningen ska vara fortsatt effektiv och hållbar. Regelbunden formell inspektion av en auktoriserad kompetent person bör genomföras minst var 12:e månad. Använd det medföljande formuläret som dokumentation under utrustningens livslängd.

Checklista för inspektion

Enhetens huvuddel

- Inspektera avseende lösa eller saknade fästelement eller skadade delar
- Inspektera höljet avseende snedvridning, sprickor eller skador
- Inspektera kontakten för att se om den är deformerad eller sprucken. Kontaktdonet ska kunna svänga fritt.
- Livlinan ska kunna dras ut och in helt och hållet
- Svag indragning av linje.
- Kontrollera att livlinan låses fast när du drar kraftigt i den två gånger
- Etiketter finns och är läsliga
- Tecken på korrosion

Modell	Agent	Serienummer
Tillverkning	Adress	Kontaktuppgifter
Tillverkningsdatum/utgångsdatum	Datum för inköp	Datum för första användning
Övrig relevant information		

Livlina

- Inspektera livlinan med avseende på skärsår, kinkar, brutna trådar, urgröpningar, korrosion, sletsstänk, kontaktytor med kemikalier eller kraftigt slipade områden.
- Livlinan måste vara fri från knutar längs hela sin längd.

Anslutningar för kabeländar

- Inspektera karbinhaken avseende tecken på skador, korrosion och korrekt funktion.
- Om monterade: Svängbara delar ska kunna rotera fritt.

Historik för inspektioner och reparationer

Datum	Inspekterad av	Godkänd/ Ej godkänd	Korrigerande åtgärder	Kommentarer

➤ Anmärkningar

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Kontakta oss

Huvudkontor, Storbritannien

Unit 1 Wyeview
Newhouse Farm Industrial Estate
Chepstow
Monmouthshire
NP16 6UD
Storbritannien

 +44 (0)1291 620 796

 enquiries@reidlifting.com

 www.reidlifting.com

All information här är upphovsrättsskyddad av REID Lifting Ltd. Alla företags- och produktnamn är skyddade varumärken och varunamn, och alla REID Lifting Ltd. produkters immateriella rättigheter är skyddade enligt gällande/vilande patent och/eller designrättigheter.



Tryckt med miljövänliga metoder och material.